

<p><u>РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия</u></p> <ul style="list-style-type: none"> 1.1 Идентификатор продукта Торговое наименование: KINNEY HYD KV 100 1.2 Соответствующие идентифицированные применения вещества или смеси и противопоказания к применению Не выявлено противопоказаний к применению. Применение вещества/препарата: Смазка 1.3 Данные поставщика паспорта безопасности материала Производитель/Поставщик: FUCHS LUBRICANTS CO. 17050 Lathrop Ave. Harvey IL 60426 США Тел.: 708-333-8900; Факс: 708-333-9180 Отдел, куда можно направить информацию: Отдел нормативно-правового соответствия компании Fuchs Lubricants 1.4 Телефон экстренной связи: 800-255-3924
<p><u>РАЗДЕЛ 2: Идентификация факторов риска</u></p> <ul style="list-style-type: none"> 2.1 Классификация вещества или смеси Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС При обращении с продуктами из минерального масла и химическими продуктами не известно о каких-либо факторах риска, требующих принятия обычных мер предосторожности (пункт 7) и использования личного защитного оборудования (пункт 8). Продукт не классифицирован в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС Информация относительно факторов риска для человека и окружающей среды: Этот продукт загрязняет воду; см. пункт 12. Продукт не подлежит маркировке согласно вычислительной процедуре "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в ее новейшей действующей редакции. Система классификации: Классификация соответствует текущим спискам ЕС. Она расширена, однако, за счет информации из технической литературы и информации, предоставленной компаниями-поставщиками. Классификация вытекает из обычного метода Директивы 1999/45/ЕС, касающейся специальных данных по соединениям, и Директивы 75/324/ЕС 2.2 Элементы маркировки Маркировка в соответствии с директивами ЕС: Соблюдайте обычные правила безопасности при обращении с химикатами или продуктами из минерального масла. Продукт не подпадает под правила идентификации Директивы ЕС 1999/45/ EU (Директива DPD). Необходимо придерживаться местных правил. 2.3 Прочая опасность Результаты оценки PBT и vPvB PBT: Не применимо. vPvB: Не применимо.
<p><u>РАЗДЕЛ 3: Состав/информация по ингредиентам</u></p> <ul style="list-style-type: none"> 3.2 Химическая характеристика: Смеси Описание : Смесь, содержащая высокоочищенные базовые масла и добавки. Опасные компоненты/Информация об опасности/Интервал концентрации % Нет Дополнительная информация Формулировки перечисленных формулировок риска - см. раздел 16.
<p><u>РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи</u></p> <ul style="list-style-type: none"> 4.1 Описание мер первой помощи Общая информация Смените одежду и обувь, загрязненные или пропитанные продуктом. Никогда не кладите тряпье, загрязненное продуктом, в мешки для одежды. В случае вдыхания Обратитесь за медицинской помощью в случае появления жалоб. В случае контакта с кожей Продукт не раздражает кожу. При попадании в глаза Промойте открытый глаз в течение нескольких минут проточной водой. В случае проглатывания Обратитесь за медицинской помощью. 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как острые, так и отсроченные Дополнительная информация отсутствует.

Дата публикации 31.01.2014

Редакция: 31.01.2014

Торговое наименование: KINNEY HYD KV 100	
(Продолжение страницы 1)	
<ul style="list-style-type: none">• 4.3 Признаки необходимости в немедленной медицинской помощи или специальном лечении Дополнительная информация отсутствует.	
<u>РАЗДЕЛ 5: Противопожарные меры</u>	
<ul style="list-style-type: none">• 5.1 Средства пожаротушения Подходящие средства пожаротушения CO2, порошок для пожаротушения или водяной туман. Тушите крупные пожары при помощи устойчивой к спирту пены или водяной струи, содержащей поверхностно-активные вещества. Используйте меры пожаротушения, подходящие для окружающей среды.• Неподходящие по причинам безопасности средства пожаротушения Вода из водомета.• 5.2 Специальная опасность, обусловленная веществом или смесью Дополнительная информация отсутствует.• 5.3 Советы для пожарных• Защитное оборудование: В случае пожаротушения: использовать автономный дыхательный аппарат	
<u>РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном высвобождении</u>	
<ul style="list-style-type: none">• 6.1 Личные меры предосторожности, средства защиты и экстренные процедуры Особая опасность поскальзывания на пролитом/растекшемся продукте.• 6.2 Меры по защите окружающей среды: Не допускайте проникновение в дренажную систему, поверхностные или подземные воды. Защита от распространения (например, путем связывания или масляных барьеров). Не позволяйте проникать в землю/ почву.• 6.3 Методы и материал для локализации и очистки: Поглощение связывающим жидкость материалом (песок, диатомит, кислотные связующие вещества, универсальные связующие вещества, древесные опилки).• 6.4 Ссылка на другие разделы Безопасность при обращении - см Раздел 7 Средства индивидуальной защиты - см. Раздел 8. Утилизация - см. Раздел 13.	
<u>РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение</u>	
<ul style="list-style-type: none">• 7.1 Меры предосторожности в обращении с продуктом Предотвращайте образование аэрозолей.• Информация по защите от взрывов и пожаров: Не нагревайте до температур, близких к точке воспламенения.• 7.2 Условия безопасного хранения, включая любые несовместимости• Хранение• Требования к помещениям для хранения и контейнерам: Используйте только контейнеры, специально разрешенные для этого вещества/продукта.• Информация о хранении на одном общем складе: Храните вдали от пищевых продуктов.• Дополнительная информация об условиях хранения: Необходимо соблюдать местные нормативно-правовые акты, относящиеся к обращению и хранению загрязняющих воду продуктов.• 7.3 Специальное конечное использование Дополнительная информация отсутствует.	
<u>РАЗДЕЛ 8: Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала</u>	
<ul style="list-style-type: none">• Дополнительная информация о конструкции или технических системах: Дополнительных данных нет; см. пункт 7.• 8.1 Параметры контроля Компоненты с критическими значениями, которые необходимо отслеживать на рабочем месте: Продукт не содержит каких-либо существенных количеств TLVs/WELs, которые необходимо отслеживать на рабочем месте.• Дополнительная информация: Списки, которые были действительны при составлении, были взяты за основу.• 8.2 Требования по охране труда• Индивидуальные средства защиты• Общие защитные и санитарные меры Необходимо соблюдать обычные меры предосторожности при обращении с химикатами или минеральными маслами. Избегайте тесного или продолжительного контакта с кожей. Для профилактики используйте защитный кожный крем.• Дыхательное оборудование: Не вдыхать пар/аэрозоль.	
(Продолжение на странице 3)	

Торговое наименование: KINNEY HYD KV 100

(Продолжение страницы 2)

- **Защита рук:** Защитные перчатки (EN374) и защитный кожный крем.
- **Материал перчаток**
Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, но также от дополнительной маркировки качества, и зависит от производителя. Так как продукт является препаратом, состоящим из нескольких веществ, устойчивость материала перчаток не может быть заранее определена и подлежит проверке перед применением.
- **Время проникновения через материал перчаток**
Точное время проникновения через материал перчаток подлежит проверке производителем защитных перчаток и должно соблюдаться.
- **Для постоянного контакта в рабочих зонах без повышенного риска повреждения (например, лаборатории) пригодны перчатки, сделанные из следующих материалов:**
Нитрильный каучук, NBR
Неопреновые перчатки
- **Для постоянного контакта приемлемы перчатки, сделанные из следующих материалов:**
Нитрильный каучук, NBR
Неопреновые перчатки
- **Непригодны перчатки, сделанные из следующих материалов:**
Бутиловый каучук, BR
Натуральный каучук, NR
- **Защита глаз:** Во время заполнения рекомендуется использовать защитные очки (EN 166).
- **Защита тела:** Защитная рабочая одежда.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

- **9.1 Информация об основных физических и химических свойствах**
- **Общая информация**
- **Внешний вид:**
 - Форма: Жидкость
 - Цвет: Темно-желтый
- **Запах:** Характерный
- **Порог восприятия запаха:** Не определен.
- **Значение pH:** Не определен.
- **Зависит от условий**
 - Точка плавления/диапазон плавления: -12 °C
 - Точка кипения/диапазон кипения: не применимо или не определено
- **Точка воспламенения:** 230 °C (EN ISO 2592)
- **Опасность воспламенения (твердый, газообразный):** Не применимо.
- **Температура возгорания:**
 - Температура разложения: Не определен.
- **Самовоспламенение:** Продукт не самовозгорающийся.
- **Опасность взрыва:** Продукт не взрывоопасен.
- **Критические значения взрыва:**
 - Нижнее: Не определен.
 - Верхнее: Не определен.
- **Давление пара:** Не определен.
- **Плотность при 15 °C** 0,86 г/см³ (DIN 51 757)
- **Удельная плотность** Не определен.
- **Плотность пара** Не определен.
- **Скорость испарения** Не определен.
- **Растворимость/смешиваемость с водой:** Не смешивается или трудно смешивается
- **Коэффициент распределения (n-октанол/вода):** Не определен.
- **Класс вязкости или консистенции:**
 - динамическая: Не определен.
 - кинематическая при 40 °C: 120 мм²/с (DIN 51 562)
- **Содержание растворителя (VOC):**
 - Органические растворители: 0,0 %
- **9.2 Прочая информация** Дополнительная информация отсутствует.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- **10.1 Реакционная способность**
- **10.2 Химическая устойчивость**
- **Термическое разложение/условия, которых следует избегать:**

(Продолжение на странице 4)

Торговое наименование: KINNEY HYD KV 100	
(Продолжение страницы 3)	
<p>Без разложения при использовании в соответствии со спецификациями.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10.3 Вероятность опасных реакций Известных опасных реакций нет • 10.4 Условия, которых следует избегать Дополнительная релевантная информация отсутствует. • 10.5 Несовместимые материалы: Дополнительная информация отсутствует. • 10.6 Опасные продукты разложения: Опасные продукты разложения неизвестны 	
<p><u>РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 11.1 Информация о токсическом воздействии • Острая токсичность: • Основное раздражающее действие: • на кожу: Раздражающее действие отсутствует. • на глаза: Раздражающее действие отсутствует. • Сенсибилизация: Сенсибилизирующий эффект отсутствует. • Дополнительная информация о токсичности: Данный продукт не подпадает под классификацию в соответствии с методом вычисления, указанным в последней версии Руководства по классификации для препаратов в ЕС. Когда данный продукт используется и применяется в соответствии со спецификациями, он не имеет никакого вредного воздействия в соответствии с нашими фактическими данными. 	
<p><u>РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 12.1 Токсичность • Токсичность для водной среды: Дополнительная информация отсутствует. • 12.2 Стойкость и способность к разложению Дополнительная релевантная информация отсутствует. • 12.3 Способность к биоаккумуляции Нет данных • 12.4 Подвижность в почве Дополнительная релевантная информация отсутствует. • Экотоксические эффекты: • Поведение в водоочистных сооружениях: Данный продукт плавает на поверхности воды. • Дополнительная экологическая информация: • Общие замечания: Класс угрозы 1 для воды согласно классификации, принятой в Германии (самооценка): слегка опасен для воды. Не допускайте попадания в грунтовые воды, водоемы или канализационную систему. • 12.5 Результаты оценок PBT и vPvB • PBT: Не применимо. • vPvB: Не применимо. • 12.6 Другие негативные эффекты Дополнительная релевантная информация отсутствует. 	
<p><u>РАЗДЕЛ 13: Утилизация отходов</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 13.1 Методы утилизации отходов • Рекомендация Небольшие количества подлежат утилизации в соответствии с положениями местного законодательства. При хранении использованных продуктов проверьте, что категории отходов и инструкции по смешиванию соблюдаются. Доставка отходов осуществляется только в официально санкционированные коллекторы. • <u>Европейский каталог отходов</u> 13 02 05* минеральные, не хлорированные масла для двигателей, коробки передач и смазки • Неочищенные упаковки: • Рекомендация: Тщательно очистьте загрязненные упаковки. Они могут быть переработаны после тщательной и соответствующим образом проведенной очистки. Мелкие одноразовые упаковки подлежат утилизации в соответствии с требованиями местного законодательства. EWC 15 01 02 например, 15 01 04. 	
<p><u>РАЗДЕЛ 14: Информация о транспортировке</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 14.1 Номер ООН • ADR, ADN, IMDG, IATA не имеет юридической силы • 14.2 Название ООН для транспортировки • ADR, ADN, IMDG, IATA не имеет юридической силы • 14.3 Класс(-ы) опасности при транспортировке • ADR, ADN, IMDG, IATA • Класс не имеет юридической силы • 14.4 Группа упаковки 	
(Продолжение на странице 5)	

Паспорт безопасности материала
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Страница 5/5

Дата публикации 31.01.2014

Редакция: 31.01.2014

Торговое наименование: KINNEY HYD KV 100	
(Продолжение страницы 4)	
<ul style="list-style-type: none">• ADR, IMDG, IATA• 14.5 Опасность для окружающей среды:• Загрязнитель моря:• 14.6 Особые предостережения для пользователя• 14.7 Бестарная перевозка в соответствии с Приложением II Конвенции MARPOL73/78 и Кодексом IBC• Перевозка/Дополнительная информация:	<p>не имеет юридической силы</p> <p>Нет</p> <p>Не применимо.</p> <p>Не применимо.</p> <p>Не принадлежит к опасным грузам в соответствии с инструкциями о перевозке опасных грузов.</p>
<u>РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация</u>	
<ul style="list-style-type: none">• 15.1 Указания по безопасности, здоровью и окружающей среде/законодательство, специфическое для данного вещества или смеси• Национальные нормативные требования• Класс водного загрязнения по классификации, установленной в Германии: Класс угрозы 1 для воды (самооценка): слегка опасен для воды.• Другие нормативные требования, ограничения и нормативные запреты Необходимо учитывать местные нормативные требования.• Особо опасные вещества (SVHC) в соответствии с регламентом REACH, Статья 31 вне текущего списка: отсутствуют	
<u>РАЗДЕЛ 16: Другая информация</u>	
<p>Все ингредиенты приведены в европейских инвентарных списках.</p> <p>Эти данные основаны на наших текущих сведениях. Однако они не должны рассматриваться как гарантия каких-либо характеристик продукта и не должны устанавливать юридически действительные договорные отношения. Этот листок данных является паспортом безопасности, составленным в соответствии с 1907/2006/ЕС, статья 31. Для продуктов, которые не подлежат классификации по спискам ЕС, данный паспорт составлен на добровольной основе.</p> <ul style="list-style-type: none">• Отдел, выдавший данный паспорт безопасности: Отдел безопасности продуктов• Контактное лицо: Отдел безопасности продуктов• Юридическая сила: Данная версия документа MSDS отменяет действие всех остальных редакций. Измененные элементы помечены "*".	